

- * Каким танцором был князь Андрей?
- * Как танцевала Наташа?
- * Почему князь Андрей пригласил на вальс Наташу?
- * Кто ещё пригласил Наташу на танец?
- * О чём подумал князь Андрей, когда Наташа побежала через залу?
- * Какой себя чувствовала Наташа в конце бала?

НОВЫЕ ПЕДТЕХНОЛОГИИ

* Проведите обсуждение рассказа Толстого «После бала». Используйте стратегию «Оставьте за мной последнее слово»:

а) выберите в тексте понравившийся отрывок; б) заполните таблицу; в) попросите однокурсников прокомментировать ваш отрывок; г) прочитайте свой комментарий. И тогда последнее слово останется за вами.

Отрывок	Вопросы	Комментарий
	Какие мысли вызвал этот отрывок?	
	Почему это важно?	
	Можно ли поспорить с этим отрывком?	

ТЕСТЫ

1. В каких годах происходило действие рассказа?
А) *двадцатых*; Б) *семидесятых*; В) *пятидесятых*; Г) *сороковых*.
2. Где танцевал мазурку полковник с дочерью?
А) *на приёме*; Б) *на балу*; В) *в полку*; Г) *дома*.
3. Кто отбил мазурку у Ивана Васильевича?
А) *инженер*; Б) *парикмахер*; В) *помещик*; Г) *студент*.
4. Под какие звуки проходило наказание солдата?
А) *баяна и балалайки*; Б) *гармони и саксофона*; В) *флейты и барабана*; Г) *скрипки и пианино*.
5. Кого вспоминал Иван Васильевич, когда видел улыбку на лице Вареньки?
А) *солдата*; Б) *унтер-офицеров*; В) *кузнеца*; Г) *полковника*.

ОБЗОР РУССКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ XIX ВЕКА



МИХАИЛ ЮРЬЕВИЧ ЛЕРМОНТОВ

(1814—1841)

Поэт был сыном армейского капитана Ю. П. Лермонтова. Его мать принадлежала к богатому роду Столыпиных. Но она рано умерла. И после её смерти ребёнка взяла к себе бабушка Е. А. Арсеньева.

Детство Лермонтова прошло в имении Тарханы. Он получил отличное домашнее образование. С детства свободно владел французским и немецким языками. Когда Лермонтову было тринадцать лет, семья переехала в Москву.

Осенью Лермонтова зачисляют в четвёртый класс Московского университетского Благородного пансиона. Это одно из лучших учебных заведений России.

Уже в Тарханах мальчик очень интересовался литературой. Он много читал. В ранних стихах Лермонтов подражал Пушкину, Байрону. Он считал Байрона близким себе поэтом. Поэтому внимательно изучил не только его творчество, но и его жизнь.

В шестнадцать лет Лермонтов поступает в Московский университет. Но через два года оставляет его. Ему не нравилось, как преподавали в университете. По совету родных он сдал экзамены в Школу юнкеров.

После её окончания Лермонтов получил звание корнета. И стал служить в гусарском полку. В печати в это время появляется его поэма «Хаджи-Абрек», драма «Маскарад».

В 1837 году погибает на дуэли Пушкин. И Лермонтов пишет своё знаменитое стихотворение «Смерть Поэта». За это автора арестовали и сослали на Кавказ. Благодаря влиятельным знакомым бабушки в 1838 году он возвращается в Петербург. В эти годы Лермонтов много работает. Роман «Герой нашего времени» принёс ему огромную славу.

За дуэль с сыном французского посла Лермонтов был отправлен в армию на Кавказ. В Пятигорске Лермонтов встретил прежних знакомых.

Среди них был и его товарищ по школе юнкеров Н. С. Мартынов. На одном из вечеров шутка Лермонтова обидела Мартынова. И он вызвал поэта на дуэль.

Лермонтов принял вызов. Но решил не стрелять в товарища. Поэт был убит 15 июля 1841 года.

Словарь

благородный — oliyjanob

вызов — chaqirish

стрелять — otmoq, o‘q uzmoq

столличный — poytaxtlik, poytaxtga oid

совет — maslahat

подражать — taqlid qilmoq, o‘xshatmoq

интересоваться — qiziqmoq

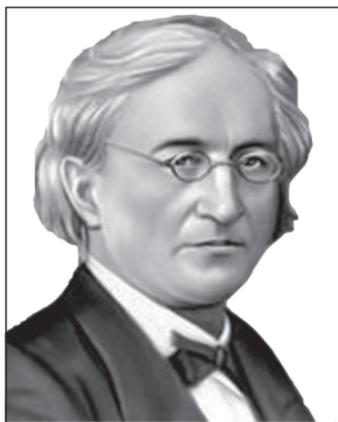
влиятельный — obro‘li, ta’sirli, nufuzli

арестовать — qatamoq, qatomoqqa olmoq

В записную книжку

Учитесь и читайте! Читайте книги серьёзные, а жизнь сделает остальное.

Ф. М. Достоевский



ФЁДОР ИВАНОВИЧ ТЮТЧЕВ

(1803—1873)

Тютчев получил хорошее домашнее образование. Его обучал знаменитый поэт-переводчик С. Е. Раич. Он прекрасно знал греческую, римскую и итальянскую литературу. Под влиянием учителя Тютчев уже в 12 лет хорошо переводил римского поэта Горация.

В шестнадцать лет он поступил на словесное отделение Московского университета. Затем Тютчев получил должность дипломата в Баварии. В двадцать девять лет он отправляется в Мюнхен. Там Тютчев живёт и работает 22 года.

Он пишет стихи и переводит стихи европейских поэтов. В тысяча восемьсот сорок четвёртом году Тютчев возвращается на родину. В это время печатается сборник его стихотворений.

Великий писатель И. С. Тургенев писал, что Тютчев «создал речи, которым не суждено умереть».

Словарь

влияние — ta'sir

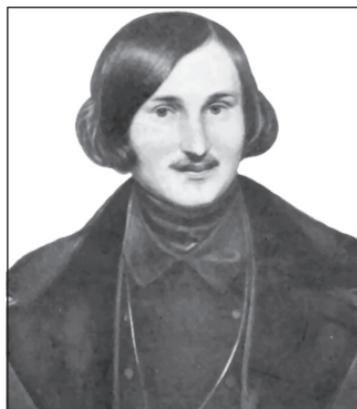
суждено — taqdirda yozgan

переводчик — tarjimon, tarjima qiluvchi

сборник — to'plam

создать — yaratish

**НИКОЛАЙ ВАСИЛЬЕВИЧ
ГОГОЛЬ**
(1809—1852)



Гоголь родился в семье небогатых помещиков. Отец Гоголя написал несколько комедий на украинском языке. Писатель получил образование в гимназии высших наук. Здесь проявился его интерес к литературе и живописи.

После окончания гимназии он уехал в Петербург. Через год Гоголь поступил на государственную службу. Затем стал преподавать историю в одном из учебных заведений.

В этот период Гоголь познакомился с Пушкиным. Знаменитый поэт оказал на него огромное влияние. Гоголь считал себя учеником и последователем Пушкина.

Известность молодому писателю принесла книга «Вечера на хуторе близ Диканьки». Эта книга основана на украинских сказках, песнях.

В 1836 году в театре поставили его комедию «Ревизор». В ней Гоголь высмеивает чиновников.

Вскоре писатель уезжает за границу. Он часто возвращался на родину. Гоголь жил в Италии, Франции, Германии. Гибель Пушкина сильно потрясла писателя.

Гоголь прожил недолгую, трудную жизнь. Он хорошо знал беды и горе своего народа. Ему хотелось увидеть русский народ свободным и счастливым. Последние годы своей жизни Гоголь прожил одиноко. Ему хотелось поехать по России. Но на это не было ни здоровья, ни денег.

Словарь

ж'ивопись — rassomlik

последователь — izdosh, izbosar

известность — ma'lumlik, mashhurlik, taniqli bo'lmoq

высмеивать — masxara qilmoq

чиновник — to'ra, qog'ozboz, amaldor

гибель — halokat, o'lim

одинокий — yolg'iz, yakka

потрясать — hayratga solmoq, larzaga keltirish



АФАНАСИЙ АФАНАСЬЕВИЧ ФЕТ

(1820—1892)

Мать поэта звали Каролиной Фет. Она полюбила русского дворянина и уехала с ним из Германии в Россию.

Фет закончил словесное отделение филологического факультета Московского университета. Ещё в юности Афанасий Афанасьевич начал писать стихи. Тринадцать лет он был на военной службе. Но потом поэт покупает земельный участок и становится помещиком. Он занимается благотворительностью. Помогает близким, делает много добра соседним крестьянам. Всё это время Фет пишет стихи, занимается переводами.

Его поэзия похожа на музыку. Поэтому русские композиторы Чайковский, Рахманинов написали романсы на его стихи.

До конца своих дней Фет много работал и писал прекрасные стихи. Их с удовольствием читают и в наши дни.

Словарь

поме́щик — katta yer egasi

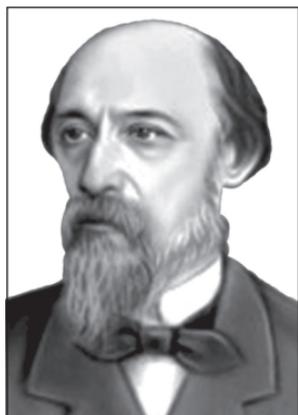
перевод — tarjima

благотворительность — homiylik, xayriya

романс — kichik lirik asar

удовольствие — rohat, xursandlik, huzur-halovat

**НИКОЛАЙ АЛЕКСЕЕВИЧ
НЕКРАСОВ
(1821—1878)**



Детские годы Некрасова прошли на Волге, в селе Грешнево. Отец его был помещиком, грубым человеком. Он мучил не только крестьян, но и свою семью. Зато мать мальчика была доброй женщиной. Она всегда защищала крестьян.

Некрасов часто рисовал в своих стихах образ матери. Именно из родного села поэт вынес огромную чуткость к чужому горю.

Когда ему исполнилось десять лет, его отдали учиться в Ярославскую гимназию. Но после пятого класса он ушёл, ведь отец отказался платить за обучение. В семнадцать лет Некрасов поехал в Петербург, чтобы поступить в университет. Но отец хотел, чтобы сын стал военным. Поэтому оставил его без денег.

Чтобы не умереть с голоду, юноша стал писать стихи и рассказы. В Петербурге Некрасов подружился с критиком В. Г. Белинским. Он оказал огромное влияние на молодого поэта.

Затем Некрасов стал редактором журнала «Современник». Его основал Пушкин. Некрасов объединил лучших литераторов. Книга «Крестьянские дети» подтвердила яркий талант великого поэта.

Словарь

чуткость — g'amxo'rlik, mehribonlik

чужой — bironniki, boshqaniki, begona

книготорговец — kitob sotuvchi, kitobfurush

крестьянский — dehqonga tegishli, oddiy dehqoncha

объединить — birlashtirmoq



ФЁДОР МИХАЙЛОВИЧ ДОСТОЕВСКИЙ

(1821—1881)

Достоевский родился в Москве. Отец писателя был врачом в больнице для бедных. Мать происходила из купеческого рода. Квартира их находилась на территории больницы. Картины нищеты, болезней, смерти вошли в его жизнь уже в детстве.

В семнадцать лет Достоевский поступил в инженерное училище в Петербурге. В 1843 году он получил звание военного инженера.

Первым произведением Достоевского был роман «Бедные люди». Молодой писатель сразу стал знаменитым.

В двадцать семь лет Достоевский становится участником революционного кружка. Всех членов кружка вскоре арестовали и судили. Военный суд приговорил писателя к смертной казни. Но приговор был пересмотрен. И Достоевского отправили на каторгу в Сибирь. Только через одиннадцать лет писатель вернулся в Петербург.

Здесь был написан роман «Преступление и наказание». Это один из самых знаменитых романов писателя. Главного героя романа зовут Родион Раскольников. Он — талантливый человек. Но постоянно сталкивается с несправедливостью и унижениями. Власть денег заставляет страдать и гибнуть и других честных людей. Поэтому Раскольников убивает жадную, злую старуху. Но убийство мучает его. И он сознаётся в преступлении и попадает на каторгу. Автор считает, что такое наказание сделает его лучше. Произведения Достоевского переведены на многие языки мира.

В записную книжку

Когда я вижу вокруг себя, что люди не знают, как провести своё свободное время, и ищут лёгкие занятия и развлечения, я беру книгу и говорю: этого одного хватит на всю жизнь.

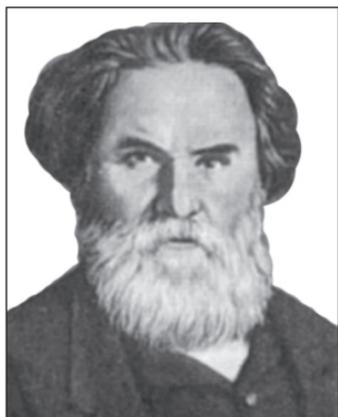
Ф. М. Достоевский

Словарь

купéц — savdogar
нищета́ — kambag'allik
ка́торга — surgunda og'ir sharoitda
majburiy mehnat

преступле́ние — jinoyat
наказа́ние — jazo
униже́ние — kamsitish, xo'rlanish

**ВЛАДИМИР ГАЛАКТИОНОВИЧ
КОРОЛЕНКО**
(1853—1921)



Родился Короленко в семье судьи. Он учился в польском пансионе, затем в Житомирской гимназии. Он окончил с серебряной медалью гимназию и поступил в Петербургский технологический институт.

Короленко искренне любил людей, был настоящим гуманистом. Он защищал права народа. В двадцать шесть лет по доносу он был арестован. Шесть лет писатель провёл в тюрьмах.

Короленко помогал голодающим крестьянам в неурожайные годы. Он часто выступал против издевательств над якутами, удмуртами. Писатель был против национальной вражды, стремился укрепить дружбу между народами.

Повесть «Слепой музыкант» — одно из самых сильных произведений Короленко. В богатой семье помещиков Попельских единственный сын Пётр родился слепым. Мать делает всё, чтобы ребёнок не чувствовал себя калекой. Дядя Максим воспитывает Петра смелым, активным мальчиком. Пётр Попельский стал красивым, образованным юношей. Он много читает, любит музыку, занимается спортом. Но Пётр не чувствует себя счастливым человеком. У него нет своего дела, цели в жизни. И темнота окружает слепого.

Он любит простые украинские песни, сам хорошо играет на рояле. Однажды мальчик встречает по дороге нищих слепых. Они пели песни о народном горе. Эта встреча изменила жизнь Петра. И он вместе с ними отправляется путешествовать по родным местам. Душа его наполнилась новыми представлениями.

Главным вопросом в произведениях Короленко был вопрос о счастье. «Для чего создан человек? — так звучит вопрос в рассказе «Парадокс». Один из героев даёт ответ: «Человек рождён для счастья, как птица для полёта».

Но автор утверждает: «Человек создан для счастья. Только счастье не всегда создано для него».

Словарь

калёка — mayib, oqsoq
искренно — samimiy, chin qalbdan
слепой — ko'zi ojiz

нищий — qashshoq, gadoy
путешествие — sayohat, safar

Вопросы и задания

- * Почему на Лермонтова смотрели как на защитника имени Пушкина?
- * Какой поэт жил и работал в Мюнхене 22 года?
- * Где прошли детские годы Некрасова?
- * Почему военный суд приговорил Достоевского к смертной казни?
- * Как зовут героя романа Достоевского «Преступление и наказание»?
- * Согласны ли вы с мнением Короленко, что счастье не всегда создано для человека?

НОВЫЕ ПЕДТЕХНОЛОГИИ

- * Разделитесь на группы. Выполните стратегию «Двойной дневник». К цитатам из текстов выразите письменно своё отношение.

Цитата	Комментарий
За стихотворение «Смерть поэта» Лермонтова арестовали и сослали на Кавказ.	Царь боялся, что стихотворение вызовет бунт.
В феврале 1841 года, получив двухмесячный отпуск, Лермонтов приезжает в Петербург. Хотя его представили к награде за храбрость, царь не подписал бумаги о награждении.	
Раскольников сознаётся в убийстве и попадает на каторгу. Достоевский считает, что такое наказание сделает его лучше.	

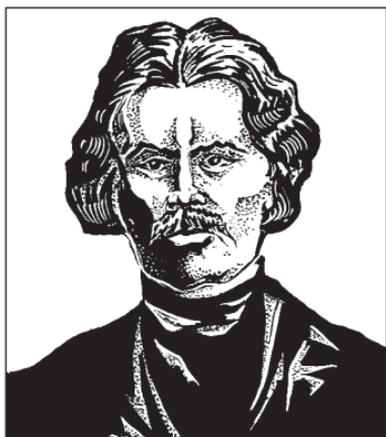
ТЕСТЫ

1. Кого из писателей Гоголь считал своим учителем?
А) Пушкина; Б) Тютчева; В) Лермонтова; Г) Достоевского.
2. Кто из писателей провёл 11 лет на каторге?
А) Некрасов; Б) Тургенев; В) Достоевский; Г) Горький.
3. Определите автора произведения «Крестьянские дети»:
А) Лермонтов; Б) Некрасов; В) Чехов; Г) Фет.
4. В какой стране Тютчев работал дипломатом?
А) в Баварии; Б) в России; В) в Англии; Г) в Финляндии.
5. Кто написал повесть «Слепой музыкант»?
А) Фет; Б) Некрасов; В) Достоевский; Г) Короленко.

Р а з д е л XV

СТРАНИЦЫ РУССКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ XX ВЕКА

**АЛЕКСЕЙ
МАКСИМОВИЧ
ГОРЬКИЙ**
(1868—1936)



Крупнейший русский писатель родился 28 марта 1868 года в Нижнем Новгороде, в семье столяра.

Когда Алексею было всего десять лет, умерла его мать. После её смерти дед отправил мальчика работать. Жизнь была тяжёлой. Но его спасала любовь к чтению, сила воли и нравственная чистота.

В 1884 году он приехал в Казань, чтобы поступить в университет. Но университетом стала для него жизнь.

В творчестве Горького особое место занимает рассказ «Старуха Изергиль». Он написан на основе впечатлений автора от скитаний по Бессарабии. Горький тогда работал в артели молдаван. Во время уборки урожая он с интересом слушал молдавские сказки и легенды.

Рассказ делится на три части: легенде о Ларре, рассказ Изергиль о её жизни, легенда о Данко. Горький показал настоящую ценность человеческой жизни. Здесь два противоположных характера. Ларра является эгоистом и самолюбивым человеком. Данко — человек, который ради других не пожалел собственного сердца.

I

Я слышал эти рассказы в Бессарабии, на морском берегу.

Однажды вечером, кончив дневной сбор винограда, партия молдаван ушла на берег моря. А я и старуха Изергиль остались под густой тенью виноградных лоз. Лёжа на земле, мы молча смотрели, как тают в голубой мгле ночи силуэты тех людей.

Они шли и смеялись. Мужчины были бронзовые, с пышными, чёрными усами и густыми кудрями до плеч. Женщины и девушки — весёлые, гибкие, с тёмно-синими глазами, тоже бронзовые.

— Что ты не пошёл с ними? — кивнув головой, спросила старуха Изергиль.

Время согнуло её пополам. Чёрные когда-то глаза были тусклы и слезились. Её сухой голос странно звучал. Он хрустел, будто старуха разговаривала костями.

— Не хочу! — ответил я ей.

— У!.. стариками родитесь вы, русские. Мрачные все, как демоны... Боятся тебя наши девушки... А ведь ты молодой и сильный...

— Смотри, вон идёт Ларра!

Я смотрел, куда старуха указывала своей дрожащей рукой. И видел: там плыли тени, их было много. И одна из них, темней и гуще, чем другие, плыла быстрее и ниже.

— Никого нет там! — сказал я.

— Ты слеп больше меня, старухи. Смотри — вон, тёмный, бежит степью!

Я посмотрел ещё и снова не видел ничего, кроме тени.

— Это тень! Почему ты зовёшь её Ларра?

— Потому что это — он. Он уже стал теперь как тень, — пора! Он живёт тысячи лет. Солнце высушило его тело, кровь и кости. Ветер распылил их. Вот что может сделать бог с человеком за гордость!..

— Расскажи мне, как это было! — попросил я старуху. Я почувствовал впереди одну из славных сказок, сложенных в степях.

И она рассказала мне эту сказку.

«Многие тысячи лет прошли с той поры, когда случилось это. Далеко за морем, на восходе солнца есть страна большой реки. В той стране каждый древесный лист и стебель травы даёт столько тени, сколько нужно человеку, чтобы укрыться в ней от солнца. Оно жестоко жаркое там.

Вот какая щедрая земля в той стране!

Там жило могучее племя людей. Они пасли стада и на охоту за

зверями тратили свою силу и мужество. После охоты они пиروвали, пели песни и играли с девушками.

Однажды, во время пира, одну из них, черноволосую и нежную, как ночь, унёс орёл. Он спустился с неба. Стрелы, пущенные мужчинами, упали, жалкие, обратно на землю. Тогда пошли искать девушку. Но — не нашли её. И забыли о ней, как забывают обо всём на земле».

Старуха вздохнула и замолчала. Её скрипучий голос звучал так, как будто это роптали все забытые века. Море тихо повторяло начало одной из древних легенд, которое, может быть, создавалось на его берегах.

«Но через двадцать лет она пришла сама, измученная, иссохшая. С нею был юноша, красивый и сильный, как она сама двадцать лет назад. И её спросили, где она была. Она рассказала, что орёл унёс её в горы и жил с ней там, как с женой. Вот его сын, а отца нет уже. Когда он стал слабеть, то поднялся в последний раз высоко в небо. Он сложил крылья, тяжело упал оттуда на острые уступы горы. И насмерть разбился о них..»

Все смотрели с удивлением на сына орла. Люди видели, что он ничем не лучше их. Только глаза его были холодны и горды, как у царя птиц. И разговаривали с ним. А он отвечал, если хотел, или молчал. А когда пришли старейшины племени, он говорил с ними, как с равными себе. Это оскорбило их. И они сказали ему, что их уважают, им повинуются тысячи таких, как он, и тысячи вдвое старше его. А он смело глядел им в глаза. И отвечал, что таких, как он, нет больше. И если все уважают их — он не хочет делать этого. О!.. тогда уж совсем рассердились они. Рассердились и сказали:

— Ему нет места среди нас! Пусть идёт, куда хочет.

Он засмеялся и пошёл, куда захотелось ему. Он пошёл к одной красивой девушке. Она пристально смотрела на него. Подойдя, он обнял её. А она была дочь одного из старейшин, осудивших его. И, хотя он был красив, она оттолкнула его. Потому что девушка боялась отца. Она оттолкнула его и пошла прочь. А он ударил её. И когда она упала, встал на её грудь. Из её уст кровь брызнула к небу. Девушка, вздохнув, извилась змеёй и умерла.

Всех, кто это видел, охватил ужас. Впервые при них так убивали женщину. И долго все молчали, глядя на неё. Она лежала с открытыми глазами и окровавленным ртом. А он стоял один против всех, рядом с ней. И был горд. Он не отпустил своей головы, как бы вызывая на неё кару. Потом они одумались. Схватили его, связали и так оставили. Они посчитали, что убить сейчас же — слишком просто. И это не удовлетворит их.

И вот они собрались, чтобы придумать казнь, достойную преступления. Хотели разорвать его лошадьми. И это показалось им мало. Думали пустить в него стрелы. Но дым костра не позволил бы видеть его мучений. Предлагали много. И не находили ничего хорошего, что бы понравилось всем. А его мать стояла перед ними на коленях и молчала. Она не находила ни слёз, ни слов, чтобы умолять о пощаде. Долго говорили. И вот один мудрец сказал:

— Спросим его, почему он сделал это?

Спросили его об этом. Он сказал:

— Развяжите меня! Я не буду говорить связанный!

А когда развязали его, он спросил:

— Что вам нужно? — спросил так, точно они были рабы...

— Ты слышал... — сказал мудрец.

— Зачем я буду вам объяснять мои поступки?

— Чтоб быть понятым нами. Ты гордый, слушай! Всё равно, ты умрёшь ведь... Дай же нам понять то, что ты сделал. Мы останемся жить, и нам полезно знать больше, чем мы знаем...

— Хорошо, я скажу. Хотя я, может быть, сам неверно понимаю, то, что случилось. Я убил её потому, мне кажется, что меня оттолкнула она... А мне было нужно её.

— Но она не твоя! — сказал ему.

— Разве вы пользуетесь только своим? Я вижу, что каждый человек имеет только речь, руки и ноги, а владеет животными, женщинами, землёю... и многим ещё...

Ему сказали, что за всё, что человек берёт, он платит собой. Платит своим умом и силой, иногда — жизнью. А он отвечал, что он хочет сохранить себя целым.

Долго говорили с ним. Наконец увидели, что он считает себя первым человеком на земле. И, кроме себя, не видит ничего. Всем даже страшно стало. Ведь они поняли, что он обрекает себя на одиночество. У него не было ни племени, ни матери, ни скота, ни жены. И он не хотел ничего этого.

Когда люди увидели это, они снова стали обсуждать, как его наказать. Но теперь они недолго говорили. Тот, мудрый, не мешавший им судить, заговорил сам:

— Стойте! Наказание есть. Это страшное наказание. Вы не выдумаете такого в тысячу лет! Наказание — в нём самом! Пустите его, пусть он будет свободен. Вот его наказание!

И тут произошло великое. Грянул гром с небес, хотя на них не было туч. Это силы небесные подтвердили речь мудрого. Все поклонились и разошлись. А юноша громко смеялся вслед людям, которые бросили его. Теперь он получил имя Ларра, что значит:

отверженный, выкинутый вон. Он остался один, свободный, как отец его. Но отец его — не был человеком... А этот — был человек. И вот он стал жить, вольный, как птица. В него стреляли, но стрелы не могли пронзить его. Ларра был закрыт невидимым покровом высшей кары. Он приходил в племя и похищал скот, девушек. Он был ловок, хищен, силен, жесток. И не встречался с людьми лицом к лицу. Только издали видели его. И долго он, одинокий, так вился около людей. Долго — не один десяток годов. Но вот однажды он подошёл близко к людям. И когда они бросились на него, не тронулся с места. Он ничем не показал, что будет защищаться. Тогда один из людей догадался и крикнул громко:

— Не троньте его! Он хочет умереть!

И все остановились. Они не хотели помочь тому, кто делал им зло. Они не хотели его убивать. Остановились и смеялись над ним. А он дрожал, слыша этот смех. И всё искал он чего-то на своей груди. Он хватался за неё руками. И вдруг он бросился на людей, поднимая камень. Но они уклонялись от его ударов. И сами не нанесли ему ни одного. И когда он устал и с тоскливым криком упал на землю, то отошли в сторону и наблюдали за ним. Вот он встал и ударил себя в грудь ножом. Его кто-то потерял в борьбе с ним. Но сломался нож — точно в камень ударили им. И снова он упал на землю. Долго он бился головой об неё. Но земля отстранялась от него. Она углублялась от ударов его головы.

— Он не может умереть! — с радостью сказали люди.

И ушли, оставив его. Он лежал кверху лицом и видел — высоко в небе чёрными точками плавали могучие орлы. В его глазах было столько тоски, что можно было бы отравить ею всех людей мира. Так, с той поры остался он один, свободный, ожидая смерти. И вот он ходит, ходит повсюду... Видишь, он стал уже как тень и таким будет вечно! Он не понимает ни речи людей, ни их поступков — ничего. И всё ищет, ходит, ходит... Ему нет жизни. И смерть не улыбается ему. И нет ему места среди людей... Вот так был поражён человек за гордость!

Словарь

гордость — g'urur, kibr
гром — tomaqaldiroq gumburlashi
наказание — jazolash
одиночество — yolg'izlik
отверженный — nafratga yo'lliqqan
пощада — rahm-shafqat
раб — qul

орёл — burgut
казнь — qatl
кара — jazo
старейшина — oqsoqol
тень — soya, ko'lanka
племя — qabila
поражён — tor-mor bo'ldi

В записную книжку

Себялюбие — самоубийство. Себялюбивый человек засыхает, словно одинокое, бесплодное дерево.

И. Тургенев

Вопросы и задания

- * Прочитайте внимательно первую часть рассказа.
- * Где слышал автор рассказ старухи Изергиль?
- * Что произошло во время пира?
- * Когда вернулась украденная девушка?
- * Как встретили люди сына орла?
- * За что убил он девушку?
- * В чём конфликт между Ларрой и людьми племени?
- * Какое наказание придумали ему люди?
- * Как переводится имя Ларра?
- * Почему люди не хотели его убивать?
- * Как вы понимаете слово «гордость»?
- * Перескажите текст по данному плану

Пункт плана	Опорные слова и словосочетания
1) Встреча автора со старухой Изергиль.	Автор собирал виноград в Бессарабии; этот рассказ он услышал на морском берегу.
2) Внешность Изергиль.	Она была очень старой. Время согнуло её пополам. Глаза были тусклые и слезились, голос был сухой, руки дрожали.
3) Случай во время пира	Однажды орёл украл девушку. Она вернулась к людям через двадцать лет с сыном.
4) Поведение сына орла	Он убил девушку, так как она оттолкнула его. С людьми разговаривал как с рабами.
5) Наказание для Ларры	Его оставили одного. Все от него отвернулись. Он не может умереть.

II

- Видишь ты искры? — спросила меня Изергиль.
— Вон те, голубые? — указывая ей на степь, сказал я.
— Голубые? Да, это они... Значит, летают всё-таки! Ну-ну... Я уж вот не вижу их больше. Не могу я теперь много видеть.

— Откуда эти искры? — спросил я старуху.

Я слышал кое-что раньше о происхождении этих искр. Но мне хотелось послушать, как расскажет о том же старая Изергиль.

— Эти искры от горящего сердца Данко. Было на свете сердце, которое, однажды, вспыхнуло огнём... И вот от него эти искры. Я расскажу тебе про это... Тоже старая сказка... Старая, всё старое! Видишь ты, сколько в старине всего?.. А теперь вот нет ничего такого. Нет ни дел, ни людей, ни сказок таких, как в старину... Почему? Ну-ка, скажи! Не скажешь... Что ты знаешь? Что все вы знаете, молодые? Эх-хе!.. Смотрели бы вы в старину зорко. Там все отгадки найдутся. А вот вы не смотрите и не умеете жить оттого... И не вижу я, что люди живут, а всё примеряются, примеряются и тратят на это всю жизнь. И когда обворуют сами себя, истратив время, то начинают жаловаться на судьбу. Что же тут — судьба? Каждый сам себе судьба! Всяких людей я нынче вижу, а вот сильных нет! Где ж они?.. И красавцев становится всё меньше.

Старуха задумалась о том, куда же девались из жизни сильные и красивые люди. Она осматривала тёмную степь, будто искала в ней ответа.

Я ждал её рассказа и молчал. Я боялся, что она опять отвлечётся в сторону.

«Жили на земле в старину одни люди. Непроходимые леса окружали с трёх сторон таборы этих людей. А с четвёртой стороны была степь. Это были весёлые, сильные и смелые люди. И вот однажды пришла тяжёлая пора. Явились откуда-то другие племена. И они прогнали прежних в глубь леса.

Там были болота и тьма, потому что лес был старей. Ветки так густо переплелись, что сквозь них не видать было неба. И лучи солнца едва могли пробить себе дорогу до болот сквозь густую листву. Но когда его лучи падали на воду болот, то подымался смрад. От него люди гибли один за другим. Тогда стали плакать жёны и дети этого племени. Отцы задумались и впали в тоску. Нужно было уйти из этого леса. И для этого были две дороги.

Одна — назад, — там были сильные и злые враги. Другая — вперёд, — там стояли деревья-великаны. Они плотно обняли друг друга могучими ветвями, опустили узловатые корни в цепкий ил болота. Эти каменные деревья стояли молча и неподвижно днём в сером сумраке. И ещё плотнее сдвигались вокруг людей по вечерам, когда загорались костры. И всегда, днём и ночью, вокруг тех людей было кольцо крепкой тьмы. Оно точно собиралось раздавить их. А они привыкли к степному простору. А ещё страшней было, когда ветер бил по вершинам деревьев. Весь лес глухо гудел, точно грозил и пел похоронную песню те людям.

Это были всё-таки сильные люди, и они могли бы пойти биться насмерть с теми, кто однажды победил их. Но они не могли умереть в боях, потому что у них были заветы. И если бы умерли они, то пропали б с ними из жизни и заветы. И потому они сидели и думали в длинные ночи, под глухой шум леса. Они сидели, а тени от костров прыгали вокруг них в безмолвной пляске. И всем казалось, что это не тени пляшут, а торжествуют злые духи леса и болота. Люди сидели и думали. И ослабли от дум. Страх родился среди них. Он сковал им крепкие руки. Ужас родили женщины плачем над трупами умерших от смрада. И трусливые слова стали слышны в лесу. Они сначала были робкие и тихие, а потом всё громче и громче. Уже хотели идти к врагу и принести ему в дар волю свою. И никто уже не боялся рабской жизни... Но тут явился Данко и спас всех один.

Данко — один из тех людей, молодой красавец. Красивые — всегда смелы. И вот он говорит своим товарищам:

— Не своротить камня с пути думаю. Кто ничего не делает, с тем ничего не станется. Что мы тратим силы на думу да тоску? Вставайте, пойдём в лес и пройдем его сквозь. Ведь имеет же он конец. Всё на свете имеет конец! Идёмте! Ну!

Посмотрели они на него и увидели, что он лучший из всех. Потому что в его глазах светилось много силы и живого огня.

— Веди ты нас! — сказали они.

Тогда он повёл их. Дружно все пошли за ним. Они верили в него. Тудный путь это был! Темно было. На каждом шагу болото разевало свою жадную гнилую пасть, глотая людей. Деревья закрывали дорогу могучей стеной. Переплелись их ветки между собой. Как змеи, протянулись всюду корни. И каждый шаг много стоил пота и крови тем людям. Долго шли они... Всё гуще становился лес, всё меньше было сил! И вот стали роптать на Данко. Они говорили, что напрасно он повёл их куда-то. Ведь он молодой и неопытный. А он шёл впереди их и был бодр и ясен.

Но однажды гроза грянула над лесом. Зашептали деревья глухо, грозно. И стало тогда в лесу так темно, точно в нём собрались сразу все ночи. Шли маленькие люди между больших деревьев и в грозном шуме молний. Шли они, и великаны-деревья скрипели и гудели сердитые песни. Молнии летали над вершинами леса и освещали его на минутку синим холодным огнём. И исчезали так же быстро, как появлялись, пугая людей. Из тьмы ветвей смотрело на людей что-то страшное, тёмное и холодное. Это был трудный путь. И люди пали духом. Но им было стыдно сознаться в бессилии. И вот они в злобе и гнев обрушились на Данко,

который шёл впереди их. И стали они упрекать его в неумении управлять ими, — вот как!

Остановились они. И под торжествующий шум леса, среди дрожащей тьмы, усталые и злые, стали судить Данко.

— Ты, — сказали они, — ничтожный и вредный человек для нас! Ты повёл нас и утомил. И за это ты погибнешь!

— Вы сказали: «Веди!» — и я повёл! — крикнул Данко. Он стал против них грудью. — Во мне есть мужество вести, вот почему я повёл вас! А вы? Что сделали вы в помощь себе? Вы только шли и не умели сохранить силы на путь более долгий! Вы только шли, шли, как стадо овец!

Но эти слова разъярили их ещё более.

— Ты умрёшь! Ты умрёшь! — ревели они.

А лес всё гудел и гудел, повторяя их крики. Молнии разрывали тьму в клочья. Данко смотрел на тех, ради которых он понёс труд. И видел, что они — как звери. Много людей стояло вокруг него. Но не было на их лицах благородства. И нельзя было ему ждать от них пощады. Тогда в его сердце вскипело негодование. Но от жалости к людям оно погасло. Он любил людей. И думал, что без него они погибнут. И вот его сердце вспыхнуло огнём желания спасти их. Вывести на лёгкий путь. И тогда в его очах засверкали лучи могучего огня. А они подумали, что он рассвирепел, и насто-рожились. И стали они плотнее его окружать, чтобы легче им было схватить и убить Данко. Он уже понял их мысли. И от этого ещё ярче загорелось в нём сердце. Потому что их мысли родили в нём тоску.

А лес всё пел свою мрачную песню. И гром гремел, и лил дождь...

— Что сделаю я для людей!? — сильнее грома крикнул Данко.

И вдруг он разорвал руками себе грудь и вырвал из неё своё сердце. Данко высоко поднял его над головой. Оно пылало так ярко, как солнце, ярче солнца. И весь лес замолчал, освещённый этим факелом великой любви к людям. А тьма разлетелась от света его и глубоко в лесу пала в гнилой рот болота. Люди же, изумлённые, стали как камни.

— Идём! — крикнул Данко и бросился вперёд на своё место. Он высоко держал горящее сердце и освещал им путь людям.

Они бросились за ним, очарованные. Тогда лес снова зашумел, качая вершинами. А его шум был заглушён топотом бегущих людей. Все бежали быстро и смело, увлекаемые чудесным зрелищем горящего сердца. И теперь они гибли, но гибли без жалоб и слёз. А Данко всё был впереди. И сердце его всё пылало, пылало!

И вот вдруг лес расступился перед ним. Лес расступился и остался сзади, плотный и немой. А Данко и все те люди сразу окунулись в море солнечного света и чистого воздуха, промытого дождём. Гроза была — там, сзади них, над лесом. А тут сияло солнце. Вдыхала степь, блестела трава в брильянтах дождя. И золотом сверкала река... Был вечер. И от лучей заката река казалась красной. Как та кровь, что была горячей струёй из разорванной груди Данко.

Кинул взор вперёд себя на ширь степи гордый смельчак Данко. Кинул он радостный взор на свободную землю и засмеялся гордо. А потом упал и умер.

Люди же, радостные и полные надежд, не заметили его смерти. Они не видали, что ещё пылает рядом с трупом Данко его смелое сердце. Только один осторожный человек заметил это. И, боясь чего-то, наступил на гордое сердце ногой... И вот оно рассыпалось в искры и угасло...»

— Вот откуда они, голубые искры степи, что являются перед грозой!

Словарь

болото — botqoq, botqoqzor

жалоба — nolish, shikoyat

ил — loy, balchiq

искра — uchqun

пляска — raqs, quvnoq raqs

пасть — og'iz

смерд — badbo'y hid

факел — mash'al

зёрко — ziyrak

табор — birga ko'chib yuradigan lo'lilar to'dasi

костёр — gulxan

листва — barglar

рассви́реть — g'azabini sochmoq

ропта́ть — olchoqlashmoq

ста́рина — eskilik, ko'hnalik

сме́льча́к — jasur odam

В записную книжку

Кто стремится к великой цели, уже не должен думать о себе.

И. Тургенев

Вопросы и задания

- * Прочитайте вторую часть рассказа.
- * Как зовут главного героя легенды?
- * Какая беда произошла с людьми племени?
- * Куда Данко повёл людей?
- * Почему люди стали его упрекать?
- * Что сделал Данко, чтобы спасти людей?
- * Как умер смельчак?
- * В каких словах подчёркивается любовь Данко к людям?
- * Откуда в степи голубые искры?

НОВЫЕ ПЕДТЕХНОЛОГИИ

* Сравните двух героев рассказа Горького «Старуха Изергиль». Выясните их отличительные черты. Заполните Т-схему «Ларра и Данко»:

	Ларра	Данко
Внешность		
Отношение к себе		
Отношение к людям		
Поступок		
Отношение людей к ним		

ТЕСТЫ

1. В каком рассказе Горького речь идёт о Данко?
А) «Макар Чудра»; Б) «Старуха Изергиль»; В) «Челкаш»; Г) «Метель».
2. Кто стоял на коленях перед мудрецами и просил пощадить Ларру?
А) мать; Б) отец; В) девушка; Г) Данко.
3. Вставьте вместо точек пропущенное слово: «Ему нет жизни, и ... не улыбается».
А) любовь; Б) счастье; В) смерть; Г) гордость.
4. Куда прогнали новые племена табор?
А) в тайгу; Б) в глубь леса; В) в степь; Г) в пустыню.
5. Кто из героев сказал такие слова: «Каждый сам себе судьба!».
А) Ларра; Б) Данко; В) Старуха Изергиль; Г) Челкаш.



**СЕРГЕЙ
АЛЕКСАНДРОВИЧ
ЕСЕНИН
(1895—1925)**

Любовь к Родине помогает понять непростой путь Есенина. У него удивительно красивы картины природы. Она является в стихах Есенина очеловеченной. Природа, как человек, страдает, ликует, радуется, смеётся, поёт и тоскует. Герой поэта полностью сливается с природой. Искренность стихов Есенина привлекает читателей.

Стихи поэта мелодичны и напевны. Многие из них положены на музыку композиторами.

Есенин проявлял большой интерес к Востоку. Он неоднократно бывал в Ташкенте, Самарканде, Баку, Тбилиси. Цикл стихов «Персидские мотивы» поэт написал в духе восточной лирики.

Классик узбекской поэзии Гафур Гулям говорил: «Я в Есенине вижу не только сердечного лирика, но и патриота. Его до боли волновало всё, что совершалось вокруг».

* * *

Поёт зима — аукает,
Мохнатый лес баюкает
Стзвоном сосняка.
Кругом с тоской глубокою
Плывут в страну далёкую
Седые облака.

А по двору метелица
Ковром шелковым стелется,
Но больно холодна.
Воробышки игривые,
Как дети сиротливые,
Прижались у окна.

Озябли пташки малые,
Голодные, усталые,
И жмутся поплотней.
А вьюга с рёвом бешеным
Стучит по ставням свешенным
И злится всё сильней.

И дремлют пташки нежные
Под эти вихри снежные
У мёрзлого окна.
И снится им прекрасная,
В улыбках солнца ясная
Красавица весна.

Словарь

страдать — azob chekmoq
сосняк — qarag'ay o'rmon
ликовать — shod-xurram bo'lmoq
дремать — mudramoq
вихрь — quyun
воробушек — chumchuqcha
мёрзлый — muzlagan, yaxlagan
озябнуть — sovqotmoq, to'ngmoq
вьюга — serqor bo'ron

стáвень — deraza yoki darcha eshigi
злится — achchiqlanmoq, jahli
chiqmoq
мохнатый — baroq, rahmoq
баюкать — alla aytmoq
прижаться — yopishmoq, qarishmoq
пташка — qushcha
сниться — tush ko'rmoq

В записную книжку

Лицом к лицу лица не увидать, большое видится на расстоянье...

С. Есенин

* * *

Выткался на озере алый свет зари.
На бору со звонами плачут глухари.

Плачет где-то иволга, схоронясь в дупло.
Только мне не плачется — на душе светло.

Знаю, выйдешь к вечеру за кольцо дорог,
Сядем в копны свежие под соседний стог.

Зацелую допьяна, изомну, как цвет,
Хмельному от радости пересуду нет.

Ты сама под ласками сбросишь шёлк фаты,
Унесу я пьяную до утра в кусты.

И пускай со звонами плачут глухари,
Есть тоска весёлая в аlostях зари.

Словарь

хмель — chirmashib o'sadigan o'simlik
выткаться — ko'rinmoq, paydo bo'lmoq
копна́ — konus shaklida yig'ilgan pichan
дупло́ — daraxtdagi kavak
стог — g'aram

заря́ — shu'la, shafaq
глуха́рь — qush turi
бор — o'rmon, qirlikdagi
bargli o'rmon
пересуды — g'iybat, fisq-
fasod gap

В записную книжку

Когда любишь, то такое богатство открываешь в себе, столько нежности. Даже не верится, что так умеешь любить.

А. Чехов

ПИСЬМО МАТЕРИ

Ты жива ещё, моя старушка?
Жив и я. Привет тебе, привет!
Пусть струится над твоей избушкой
Тот вечерний несказанный свет.

Пишут мне, что ты, тая тревогу,
Загрустила шибко обо мне,
Что ты часто ходишь на дорогу
В старомодном ветхом шушуне.

И тебе в вечернем синем мраке
Часто видится одно и то ж:
Будто кто-то мне в кабацкой драке
Саданул под сердце финский нож.

Ничего, родная! Успокойся.
Это только тягостная бредь.
Не такой уж горький я пропойца,
Чтоб, тебя не видя, умереть.

Я по-прежнему такой же нежный
И мечтаю только лишь о том,
Чтоб скорее от тоски мятежной
Воротиться в низенький наш дом.

Я вернусь, когда раскинет ветви
По-весеннему наш белый сад.
Только ты меня уж на рассвете
Не буди, как восемь лет назад.

Не буди того, что отмечалось,
Не волнуй того, что не сбылось, —
Слишком раннюю утрату и усталость
Испытать мне в жизни привелось.

И молиться не учи меня. Не надо!
К старому возврата больше нет.
Ты одна мне помощь и отрада,
Ты одна мне несказанный свет.

Так забудь же про свою тревогу,
Не грусти так шибко обо мне.
Не ходи так часто на дорогу
В старомодном ветхом шушуне.

Словарь

старомодный — eski, eskirib qolgan
помощь — yordam, madad
отрада — quvonch, shodlik
молиться — ibodat qilmoq
шибко — juda, nihoyat
испытать — boshdan o'tkazmoq,

утрата — yo'qotish, mahrum bo'lish
будить — uyg'otish
пропойца (пьяница) — ichkilikboz
садануть — tiqmoq

В записную книжку

Как мало пройдено дорог, как много сделано ошибок.

С. Есенин

* * *

Шаганэ ты моя, Шаганэ!
Потому, что я с севера, что ли,
Я готов рассказать тебе поле,
Про волнистую рожь при луне.
Шаганэ ты моя, Шаганэ!
Потому, что я с севера, что ли,
Что луна там огромней в сто раз,
Как бы ни был красив Шираз,
Он не лучше рязанских раздолий.
Потому, что я с севера, что ли.
Я готов рассказать тебе поле,
Эти волосы взял я у ржи,
Если хочешь, на палец вяжи —

Я нисколько не чувствую боли.
Я готов рассказать тебе поле.

Про волнистую рожь при луне
По кудрям ты моим догадайся.
Дорогая, шути, улыбайся,
Не буди только память во мне
Про волнистую рожь при луне.

Шаганэ ты моя, Шаганэ!
Там, на севере, девушка тоже,
На тебя она страшно похожа,
Может, думает обо мне...
Шаганэ ты моя, Шаганэ!

Словарь

похожий — o'xshash, o'xshagan
страшно — qo'rqinchli
север — shimol
думать — o'yilamoq, fikr qilmoq
кудри — jingalak soch
вязать — bog'lamoq, boylamoq

рожь — javdari bug'doy
шутить — hazillashmoq
лучше — yaxshiroq, tuzukroq
раздолье — kenglik, keng ochiqlik
готов — tayyor, hozir

СОБАКЕ КАЧАЛОВА

Дай, Джим, на счастье лапу мне,
Такую лапу не видал я сроду.
Давай с тобой полаем при луне
На тихую, бесшумную погоду.
Дай, Джим, на счастье лапу мне.

Пожалуйста, голубчик, не лижись.
 Пойми со мной хоть самое простое.
 Ведь ты не знаешь, что такое жизнь,
 Не знаешь ты, что жить на свете стоит.

Хозяин твой и мил и знаменит,
 И у него гостей бывает в доме много,
 И каждый, улыбаясь, норовит
 Тебя по шерсти бархатной потрогать.

Ты по-собачьи дьявольски красив,
 С такою милою доверчивой приятцей.
 И, никого ни капли не спросив,
 Как пьяный друг, ты лезешь целоваться.

Мой милый Джим, среди твоих гостей
 Так много всяких и невсяких было,
 Но та, что всех безмолвней и грустней,
 Сюда случайно вдруг не заходила?

Она придёт, даю тебе поруку.
 И без меня, в её уставясь взгляд,
 Ты за меня лизни ей нежно руку
 За всё, в чём был и не был виноват.

В записную книжку

Тот человек, кого ты любишь во мне, конечно, лучше меня, я не такой. Но ты люби, и я постараюсь быть лучше себя.

М. Пришвин

Словарь

лизнуть — yalamoq
виноват — aybli, aybdor
случайно — tasodifan; mabodo
пьяный — mast
доверчивый — ishonuvchan
лапа — ranja, oyoq
полаять — hurmoq, bobillamoq

жизнь — hayot, tirikchilik
хозяин — ega, xo'jayin
норовить — erishmoq,
 muvaffaq bo'lmoq
шерсть — yung, jun
потрогать — tegmoq, turtmoq

НОВЫЕ ПЕДТЕХНОЛОГИИ

В течение всего урока заполните таблицу З/Х/У.

ЗНАЮ	ХОЧУ УЗНАТЬ	УЗНАЛ
Есенин — известный русский поэт.	Какие вопросы волновали поэта?	Есенина волновала судьба России, родного края.

ТЕСТЫ

1. Какое стихотворение не написано Есениным?

А) «*Шаганэ ты моя, Шаганэ!*»; Б) «*Письмо матери*»; В) «*Собаке Качалова*»; Г) «*Послушайте!*»

2. Из какого стихотворения Есенина эти строки: «Ты одна мне помощь и отрада, Ты одна мне несказанный свет»?

А) «*Выткался на озере алый свет зари...*»; Б) «*Письмо матери*»; В) «*Шаганэ ты моя, Шаганэ...*»; Г) «*Собаке Качалова*».

3. В каком стихотворении Есенина есть такие строки: «Озябли пташки малые, голодные, усталые»?

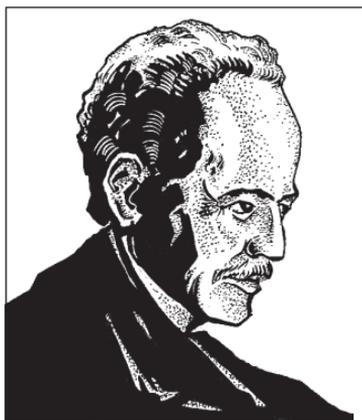
А) «*Поёт зима — аукает...*»; Б) «*Собаке Качалова*»; В) «*Выткался на озере алый свет зари...*»; Г) «*Письмо матери*».

4. Вставьте слова «Не буди только память во мне про при луне».

А) *весёлую тоску*; Б) *соседний стог*; В) *полевую Россию*; Г) *волнистую рожь*.

5. Как зовут пса в стихотворении «Собаке Качалова»?

А) *Джек*; Б) *Мухтар*; В) *Джим*; Г) *Бим*.



**МИХАИЛ АЛЕКСАНДРОВИЧ
ШОЛОХОВ**
(1905—1984)

Михаил Александрович Шолохов родился на Дону 24 мая 1905 года. В автобиографии писатель вспоминает о своих родителях: «Отец — выходец из Рязанской губернии, до самой смерти менял профессии. Сеял хлеб, был приказчиком, управляющим. Мать — полуказачка, полукрестьянка».

В юности Шолохов сочинял пьесы, помогал ставить их на школьной сцене. В 1923 году в московских газетах появились его первые произведения.

Его романы «Тихий Дон», «Они сражались за Родину» удивляют своей силой. За роман «Тихий Дон» он получил Нобелевскую премию.

В 1956 году Шолохов написал рассказ «Судьба человека». В нём он показал характер русского человека. Писатель раскрыл скромность, душевную щедрость, мужество и негибкую волю простого солдата.

В основе рассказа лежит реальный факт. Шолохов однажды встретил такого человека, который и рассказал о своей нелёгкой судьбе.

СУДЬБА ЧЕЛОВЕКА

(Отрывки)

Соколов на допросе у Мюллера

Тяжело мне, браток, вспоминать. А ещё тяжелее рассказывать о том, что пережил я в плену. Как вспомнишь всех друзей-товарищей, какие погибли замученные там, в лагерях, — трудно становится дышать.

Куда меня только не гоняли за два года плена! Половину Германии объехал за это время. Природа там везде, браток, разная. Но стреляли и били нас везде одинаково. И кулаками били, и ногами топтали, и резиновыми палками, и железом.

Били за то, что — русский, за то, что на белый свет ещё смотришь. За то, что не так взглянешь, не так ступнёшь, не так повернёшься... Били запросто, для того чтобы когда-нибудь да забить до смерти.

И кормили везде одинаково. Полтораста грамм хлеба пополам с опилками и жидкая баланда из брюквы. Кипяток — где давали, а где нет. До войны я весил восемьдесят шесть килограмм. А к осени был уже не больше пятидесяти. Одна кожа осталась на костях. Да и кости-то свои носить было не под силу. А работу давай, и слова не скажи. Да такую работу, что ломовая лошадь не справится.

В начале сентября перебросили нас, сто сорок два человека военнопленных, в лагерь возле Дрездена. К тому времени в этом лагере было около двух тысяч наших. Все работали на каменном карьере. Норма — четыре кубометра камня в день на человека. Через два месяца от ста сорока двух человек осталось пятьдесят семь.

И вот как-то вечером вернулись мы в барак с работы. Целый день дождь шёл. Лохмотья на нас хоть выжми. Все мы на холодном ветру продрогли, как собаки.

Снял я с себя мокрое рваньё, кинул на нары. И говорю: «Им по четыре кубометра выработки надо, а на могилу каждому из нас и одного кубометра хватит». Нашёлся же среди своих какой-то подлец, донёс коменданту лагеря про эти мои горькие слова.

Комендантом лагеря был у нас немец Мюллер. По-русски говорил, как мы с тобой... Бывало, выстроит нас перед баракком. Идёт перед строем, правую руку держит на отлёте. Она у него в кожаной перчатке. А в перчатке свинцовая прокладка, чтоб пальцев не повредить. Идёт и бьёт каждого второго в нос, кровь пускает. Это он называл «профилактикой от гриппа».

И так каждый день. Так вот этот самый комендант на другой день вызывает меня. Понятно, зачем требует. Попрошался я с товарищами. Все знали, что на смерть иду.

Иду, на звёзды смотрю. Думаю: «Вот и отмучился ты, Андрей Соколов». Стал я собираться духом, чтобы враги не увидали, что мне с жизнью расставаться всё-таки трудно...

В комендантской — цветы на окнах, чистенько, как у нас в хорошем клубе. За столом вижу всё лагерное начальство. Пять человек сидят, водку пьют и салом закусывают. На столе початая здоровенная бутылка с водкой, хлеб, сало, мочёные яблоки, открытые банки с разными консервами.

Мигом оглядел я всю эту жратву, и так меня замутило. Я же голодный, как волк, а тут столько добра перед тобою...

Прямо передо мною сидит полупьяный Мюллер. Он пистолетом играет, перекидывает его из руки в руку. А сам смотрит на меня и не моргнёт, как змея. Он и спрашивает меня: «Так что же, русс Иван, четыре кубометра выработки — это много?» — «Так

точно, — говорю, — много». — «А одного тебе на могилу хватит?» — «Так точно, хватит и даже останется».

Он встал и говорит: «Я сейчас лично расстреляю тебя за эти слова». — «Воля ваша», — говорю ему. Он постоял, подумал, а потом кинул пистолет на стол. Наливает полный стакан водки. Кусочек хлеба взял и положил на него ломтик сала. Всё это подаёт мне и говорит: «Перед смертью выпей, русс Иван, за победу немецкого оружия».

Я из его рук взял стакан и закуску, но, как только услышал эти слова, поставил их на стол. И говорю «Благодарю за угощение, но я не пьющий». Он улыбается: «Не хочешь пить за нашу победу? Так выпей за свою гибель». А что мне было терять? «За свою гибель и избавление от мук я выпью», — говорю ему. Взял стакан и в два глотка вылил его в себя, а закуску не тронул.

Но он смотрит внимательно так и говорит: «Ты хоть закуси перед смертью». Я ему на это отвечаю: «Я после первого стакана не закусываю». Наливает он второй, подаёт мне. Выпил я второй и опять же закуску не трогаю. Комендант спрашивает: «Что же не закусываешь, русс Иван? Не стесняйся!» А я ему своё: «Я и после второго стакана не привык закусывать». Надул он щёки, фыркнул, а потом как захохочет. Сквозь смех что-то быстро говорит по-немецки. Наверное, переводит мои слова.

Наливает мне комендант третий стакан, а у самого руки трясутся от смеха. Этот стакан я выпил вразяжку. Откусил маленький кусочек хлеба, остаток положил на стол. Захотелось мне им показать, что хотя я и с голоду пропадаю, но давиться их подачкой не собираюсь. Что у меня есть своё, русское достоинство и гордость. Что в скотину они меня не превратили, как ни старались.

После этого комендант стал серьёзным. Вышел он из-за стола и говорит: «Вот что, Соколов, ты — настоящий русский солдат. Ты храбрый солдат. Я — тоже солдат и уважаю достойных противников. Стрелять я тебя не буду. Я дарю тебе жизнь. Это тебе за смелость», — и подаёт мне со стола небольшую буханку хлеба и кусок сала.

Прижал я хлеб к себе изо всей силы. Сало в левой руке держу. Вышел я из комендантской на твёрдых ногах. А во дворе меня развезло. Ввалился в барак и упал без памяти. Разбудили меня наши: «Рассказывай!» Ну, я припомнил, что было, рассказал им. «Как будем харчи делить?» — спрашивает меня сосед по нарам, а у самого голос дрожит. «Всемирно», — говорю ему.

закуска — ichimlik ichgandan keyin
ustidan oz-moz narsa yeb yuborish
лохмотья — eski-tuski, juldur
могила — qabr
мука — azob-uqubat, mashaqqat
норма — belgilangan miqdor, me'yor
победа — g'alaba
противник — raqib

плен — asorat, asir
предатель — sotqin, xoin
подачка — sadaqa
расстрел — otuv
смелость — dadillik, jur'at
свиней — qo'rg'oshin
сало — cho'chqa yog'i, moy
харчи — ovqat, taom

В записную книжку

Плохо, если у человека нет ничего-нибудь такого, за что он готов умереть.

Л. Н. Толстой

Вопросы и задания

- * Прочитайте внимательно отрывок.
- * Как относились немцы к пленным?
- * За что били пленных?
- * Чем их кормили?
- * За то комендант лагеря вызвал Соколова к себе?
- * Как звали коменданта?
- * Что предложил Соколову Мюллер?
- * Почему Андрей первый раз отказался выпить?
- * Какие слова и почему сказал ему немецкий комендант?
- * Составьте план к отрывку.
- * Придумайте свой заголовок.
- * Перескажите отрывок по плану.

Побег из плена

...Возил я на «оппель-адмирале» немца-инженера. Был он в чине майора армии. Ох, и толстый же был фашист! Маленький, пузатый, что в ширину, что в длину одинаковый. Спереди у него над воротником мундира три подбородка висят. Позади на шее три толстых складки. Ходит, пыхтит, как паровоз. Целый день жуёт, да коньяк из фляжки пьёт. Иногда и мне что-то кинет, как собаке. В руки никогда не давал. Нет, считал это для себя за низкое. Но всё равно с лагерем не сравнить. И постепенно я стал похаживать на человека.

...Приехали мы в город Полоцк. Утром я в первый раз услышал, как громыхает наша артиллерия. Знаешь, как сердце забилося? Бои шли уже восточнее Полоцка. Немцы в городе злые стали, нервные. Мой толстяк всё чаще стал напиваться. Опух весь, под глазами мешки повисли...

«Ну, — думаю, — ждать больше нечего, пришёл мой час!.. И надо не одному мне бежать, а прихватить с собою и моего толстяка. Он нашим пригодится!»...

Утром двадцать девятого июня приказывает мой майор везти его за город. Там он руководил построшкой укреплений. Выехали. Майор на заднем сиденье спокойно спит. А у меня сердце из груди чуть не выскакивает. Ехал я быстро, но за городом сбавил газ. Потом остановил машину, вылез, огляделся. Далеко сзади две грузовые тянутся. Достал я гирьку, открыл дверцу пошире. Толстяк откинулся на спинку сиденья, похрапывает. Ну, я его и ударил гирькой в левый висок. Он и голову уронил. Я его ещё раз стукнул. Но убивать до смерти не захотел. Мне его живого надо было доставить. Он нашим должен был много кое-чего рассказать. Вынул я из кобуры «парабеллум», сунул себе в карман. Телефонный провод я накинул на шею майору и завязал узлом на монтировке. Быстро напялил на себя немецкий мундир и пилотку. Я напрямик погнал машину туда, где бой идёт.

Немецкий передний край проскакивал между двух дзотов. Из блиндажа автоматчики выскочили. Я нарочно сбавил ход, чтобы они видели, что майор едет. Но они подняли крик. Руками махают, что туда ехать нельзя. Я будто не понимаю, подкинул газку и пошёл на все восемьдесят. Они опомнились и начали бить по машине из пулемётов. А я уже на ничьей земле.

Тут немцы сзади бьют, а тут свои из автоматов навстречу строчат. В четырёх местах ветровое стекло пробили. Радиатор попопали пулями... Но вот уже лес над озером. Наши бегут к машине, а я дверцу открыл, упал на землю и целую её.

Молодой парнишка первым подбегает ко мне, зубы скалит: «Ага, чёртов фриц, заблудился?» Рванул я с себя немецкий мундир, пилотку под ноги кинул. И говорю ему: «Сынок дорогой! Какой же я фриц, когда я природный воронежец? В плену я был, понятно? Отвяжите немца, который в машине сидит. Возьмите его портфель и ведите меня к вашему командиру». Сдал я им пистолет, а вечером очутился у командира дивизии. Меня уже накормили, в баню сводили, обмундирование выдали. Так что явился я в блиндаж чистый душой и телом и в полной форме. Полковник встал из-за стола, пошёл мне навстречу. При всех офицерах обнял и говорит: «Спасибо тебе, солдат, за дорогой гостинец, что ты привёз от немцев. Твой майор с его портфелем нам дороже двадцати других пленных. Буду просить о представлении тебя к правительственной награде». Я от этих слов только и мог из себя выдавить: «Прошу, товарищ полковник, зачислить меня в стрелковую часть».